



# Sociedad Antroposófica General

## Antroposofía en el Mundo

### Noticias para los miembros

3/16

■ SOCIEDAD ANTROPOSÓFICA

Comunicación

### Aprender a amar el juicio del otro

El sociólogo Niklas Luhmann lo expresó una vez con claridad: Lo que en la naturaleza es la vida, o en el hombre la conciencia, lo es en lo social la comunicación. La comunicación es la sangre de la vida social; es el cuerpo de la comunidad.

20 de marzo de 2016  
Antroposofía en el Mundo  
Número 3

#### Sociedad Antroposófica

- Página 1 Comunicación  
Página 2 Contribución para el tema del año, de Torin Finser  
Página 3 Informe financiero  
Página 4 Wolfgang Rommel †  
Página 4 Lidija Kusminitsna Syrkowa †  
Página 4 Gerhart Palmer †  
Página 5 Miembros difuntos

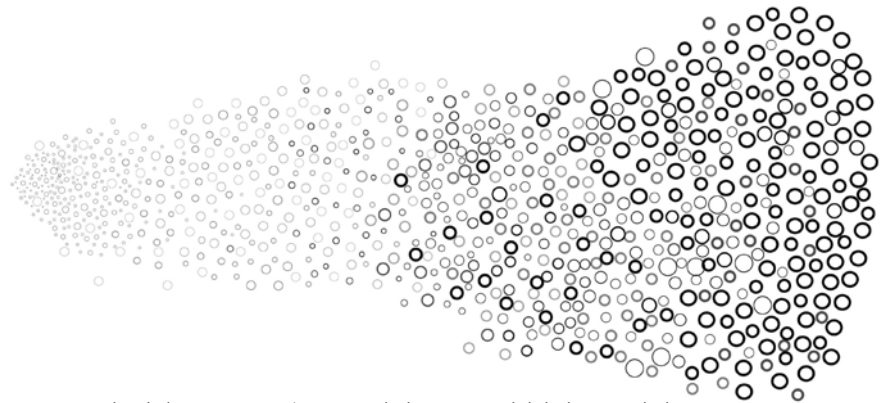
#### Escuela Superior Libre para la Ciencia

##### Espiritual

- Página 6 Sección de Literatura y Humanidades: Congreso Judas al espejo del hombre moderno  
Página 6 Sección para Ciencias Sociales: Conferencia de Economía

#### Antroposofía en el Mundo

- Página 7 España: EcoRegió



*Las tres virtudes de la comunicación: integridad, comprensibilidad, sinceridad*

El cómo los individuos hablan y escuchan el uno al otro, es la cuestión más importante cuando se trata de la salud del organismo social. En la comunicación hay tres factores esenciales: debe ser completa, comprensible y honesta. Estas tres condiciones aparecen en las guías y manuales para la buena comunicación, y probablemente la mayoría de las personas tiene una alta sensibilidad para las situaciones en las que uno de estos tres principios queda sin cumplir.

Cuando lo que decimos es complicado y difícil de comprender, el interlocutor ya no está dispuesto a seguirnos. En tiempos en los que todo el mundo exige la atención del otro, decae el interés si las frases no son claras y determinadas. Por el contrario, con un lenguaje claro y plástico el interés se despierta.

Hace unos años un alquiler de coches estadounidense hizo publicidad con el lema «El año pasado fuimos el segundo mejor alquiler de coches». Este es un ejemplo de que la honestidad hace que los corazones latan justo donde menos se espera. El credo de la comunicación no violenta es que la honestidad evoca la empatía; es la amonestación de Joseph Beuys de no ocul-

tar la propia herida. En efecto: la honestidad desarma, exige valor y despierta el amor. La comprensibilidad de lo dicho solo es el aspecto exterior de lo íntimo que puede ser un encuentro en honestidad.

Entre estos polos se encuentra una auténtica zona de obras, es decir, la integridad de la comunicación. Cuanto más entusiasmo y mutua confianza exista en un grupo cerrado, menos tendencia se produce normalmente para integrar a la periferia porque en la vida cada uno deja que le crezca una piel de protección. El calor en el interior se resiste a exponerse al aire frío del exterior. Allí se intuye al instante si el mensaje es incompleto o no, si se ha dicho todo o no - de modo que crece la desconfianza. En este contexto, «completo» no significa comunicar todo hasta el último detalle, pero sí significa que la persona que habla da a sus oyentes la sensación de ser respetados, o incluso la sensación de que el hablante disponga de cierto amor hacia la aspiración del otro de formarse un juicio autónomo y personal, es decir, desarrollar cierta simpatía para la antipatía. Son el interés y el amor hacia la periferia los que dan vida a la comunicación. | *Wolfgang Held*

Tema anual 2016/17

## De Macbeth a Fausto

En esta contribución, Torin Finser coloca el tema del año, «transformación del mundo y auto-conocimiento en relación con las fuerzas del mal», en el contexto de la época del alma consciente. Los puntos de partida son para él tanto los dramas de Shakespeare como el «Fausto» de Goethe, así como las noticias diarias de las atrocidades en el mundo.

Recientemente, los estudiantes de la Escuela Secundaria Waldorf Monadnock en Keene, New Hampshire, pusieron en escena el drama «Macbeth» de Shakespeare, un espectáculo de traición, asesinato y desesperación en los distintos estratos del mal. Allí, la conexión entre el hombre y el mundo espiritual, en la mejor de las interpretaciones, pende de un hilo delgado y se manifiesta sólo en la profecía y las palabras oscuras de las tres brujas. Pueden ser interpretadas como contra-imágenes del alma no salvada, con Hécate, la bruja superior, como la contraparte del Yo humano. Las profecías son diferentes de lo que esperaba Macbeth. La salvación de sus penas se produce solo mediante la muerte. El proceso de morir es parte del despertar del alma consciente, si no para Macbeth, al menos para el público culto.

### Las fuerzas de la muerte facilitan el pensamiento exacto

En relación con el desarrollo del alma consciente, Rudolf Steiner habla de los misterios de la muerte y del mal (GA 185, conferencia del 26 de octubre 1918). Las fuerzas de la muerte que actúan en el espacio cósmico pasan a ser disponibles para la humanidad, en parte para ayudarnos a «tener los pensamientos exactos en asuntos importantes.» El camino a seguir conduce a una nueva claridad de pensamiento, que a su vez lleva a las fuerzas del Yo espiritual, del espíritu de vida y del hombre espíritu.

El mal no es algo que pertenece al entorno exterior; tenemos que fijarnos en las inclinaciones hacia el mal que llevamos todos en nosotros mismos, que principalmente son resultados del egoísmo. «Estas fuerzas [...] no existen para hacer que cometamos actos del mal, sino [...] para que el ser humano que ha alcanzado el nivel del alma consciente pueda encontrar el camino hacia la vida espiritual.»

Tengo presentes estas indicaciones cuando veo las noticias o acabo de enterarme de las últimas atrocidades en los periódicos o en la web. Después de las reacciones habituales de escepticismo, ansiedad y choque, trato de buscar pistas sobre el despertar del espíritu. Esto no es fácil al principio. Después de un paseo tranquilo o especial-

mente después de haber llevado las preguntas al sueño durante algunas noches, puede surgir alguna luz en la vida anímica. Uno empieza a preguntarse: ¿Qué sucede en la humanidad? ¿Por qué nos enfrentamos con tantas experiencias de muerte, con tantas manifestaciones del mal? ¿Por qué tantas personas pierden su humanidad?

### La razón de vivir en la Tierra, ahora

Esto nos lleva a reflexionar sobre la conciencia humana. Para mí tiene que ver con la brújula interna, con la que se pueden ponderar y considerar las acciones, los pensamientos y sentimientos. Incluso los niños pequeños ya están mostrando una notable capacidad para hablar de la conciencia, por ejemplo cuando dicen cosas como «Mamá, siento haber roto tu taza de café preferida». Si un niño de tres años puede escuchar así a su voz interior, ¿por qué no nosotros?

Puede ser más fácil simplemente apagar el noticiario y tirar el periódico directamente a la papelera. Pero habrá alguna razón de que yo viva en la Tierra en este momento particular. Y así siento un compromiso interno de estar unido al mundo, e incluso de confirmar que soy parte de este mundo. Siento una responsabilidad para con la humanidad, y, conectado con ella, lo que está sucediendo en Misouri y en París es parte de mí.

En este contexto, la educación es más necesaria que nunca. Hay que aprender a comprender otras perspectivas, otros estratos de significado y otras tendencias. La pasión es buena, pero necesita ser refrenada y elevada por el conocimiento. ¿No es desconcertante que los actos de violencia y las guerras se llevan en nombre de una u otra religión? Parece que hemos olvidado que la voz de Dios también se puede escuchar como un despertar de la conciencia.

### Percibir lo eterno en el otro

La humanidad está ante el desafío de despertar - y este es un asunto de todos. Cada vez que emitimos un juicio sobre otra persona, la humanidad va a pique. Tenemos que estar dispuestos a escuchar las voces de los que son diferentes y tienen otras creencias que nosotros. La tolerancia es sólo un primer paso. Ser humano significa ver en



«El hombre yerra mientras tiene aspiraciones»: Prólogo en el cielo, «Fausto»

los demás lo eterno. Tenemos que hablar menos y escuchar más y escuchar a la fina voz de la conciencia. Al final de la conferencia mencionada, Rudolf Steiner indica unas medidas prácticas que pueden dar lugar a una nueva cultura más humana:

- Tenemos que aprender a percibir la naturaleza eterna de una persona a través de su imagen en un cálido reconocimiento.
- Tenemos que aprender a percibir a nuestros semejantes a través de su palabra hablada. No se trata del significado literal sino de lo que se agita en un alma detrás de las palabras. El resultado es una verdadera escucha.
- Se puede aprender a sentir las emociones de los demás a un grado tan alto que se altera la respiración; en el contacto con una persona se respira de manera diferente que en el contacto con otra.
- Por último, Rudolf Steiner da la indicación de que en la esfera volitiva seremos capaces de «digerir» los actos de otras personas lo que lleva a una comprensión más profunda de ellos.

Esto es exactamente lo que tienen de profético tantos dramas de Shakespeare. Incluso si estamos equivocados en la vida, nuestra búsqueda nos puede elevar. «El hombre yerra mientras tiene aspiraciones» (Prólogo de «Fausto») | Torin M. Finser, Secretario General de la Sociedad Antroposófica en Estados Unidos

Versión abreviada. El artículo original fue publicado en «being human», marzo 2016.

Informe Financiero 2015

## Un año de montaña rusa

Para 2015, los responsables del Goetheanum tenían grandes planes, incluyendo la gran aventura artística de una nueva producción de «Fausto I y II» (proyecto de gran envergadura e inversión), la renovación de la planta baja del Goetheanum, las obras finales del proyecto de saneamiento, y muchas iniciativas más.

### Recortes por el tipo de cambio

Pero luego el 15 de enero de 2015 llegó la inesperada bajada en la montaña rusa de las divisas con la liberación del franco suizo frente al euro y una subida de precios frente al euro y las demás monedas. De un día a otro, el presupuesto de 2015 tenía un valor de alrededor del 16 por ciento menos de lo planificado, equivalente a un vacío financiero de uno a dos millones de francos suizos. ¿Debíamos cancelar el proyecto «Fausto», descartar los planes de renovación, o iniciar los primeros despidos de empleados? En debates nada fáciles con los empleados, el 95 por ciento aceptaron unos recortes salariales de 8% como medida económica de precaución. Esto hizo que fuera posible pasar el verano sin haber tenido que solicitar ningún crédito.

Simultáneamente a la bajada financiera en la primavera, llegó la noticia de un legado mayor para el Goetheanum. A eso se sumaron ingresos de herencias procedentes desde el Reino Unido, Alemania y Australia, llegando a finales del año a un total de 6,45 millones de francos. Con lo cual quedó asegurado el pago de todos los gastos de funcionamiento y gastos incurridos en 2015 para los artistas que participan en la puesta en escena del «Fausto»; unos gastos de un total de 2,95 millones de francos suizos.

### Costos de reforma y construcción

Las reformas de la cocina y la cafetería, requeridas por ley, fueron posibles principalmente gracias a la generosa donación, cercana a 500.000 francos, de una rama de la Sociedad en Italia. El total de los costos para estas obras es de 1,4 millones de francos suizos, para los cuales de todas formas no se usarán fondos del presupuesto corriente. Asimismo la amplia renovación del Goetheanum, que en 2016 terminará con la terraza, cumplirá estrictamente el presupuesto de 13,5 millones de francos.

### Ayuda solidaria

Debido a las acciones solidarias en Suiza y en Alemania pudimos reunir

188.000 francos, por lo que, considerando la situación general en otoño, pudimos permitirnos en diciembre reducir a la mitad la renuncia salarial de los empleados. Y luego, justo un día antes de la Navidad, un donante tuvo el impulso de dar otros 200 000 francos para apoyar a la plantilla de los empleados. Por recomendación del consejo de tesoreros y la Dirección del Goetheanum, hemos creado en este contexto por primera vez una reserva operativa de 600.000 francos para que en futuras situaciones críticas no sea necesario pedir más sacrificios solidarios a los empleados.

### Los estados financieros anuales en detalle

Nos importa mucho la distinción entre los ingresos y gastos de la Sociedad Antroposófica General y del Goetheanum como Escuela Superior Libre para la Ciencia Espiritual. Esto nos permite hacer un seguimiento diferenciado y reconocer que de las ganancias generadas y las cuotas de afiliación de alrededor de 45.000 miembros, así como de otros ingresos y legados, la Sociedad Antroposófica proporcionó en 2014 casi 5 millones, y en 2015 cerca de 10 millones de francos suizos, para la promoción de la Escuela Superior Libre, el Escenario y la infraestructura del edificio del Goetheanum.

A este respecto, queremos intentar lograr en el futuro una relación aún más estrecha del impulso cultural del Goetheanum con el movimiento antroposófico y con muchas otras iniciativas de la sociedad civil. La conciencia para la importancia de esta tarea ha crecido significativamente en los últimos años en los directores de las Secciones de la Escuela Superior. Ya hay un número considerable de asociaciones ejemplares, por ejemplo entre las Escuelas Waldorf de Alemania y la Sección Pedagógica en el Goetheanum, de forma que los padres de cada alumno Waldorf en Alemania contribuyen anualmente con un euro de la cuota escolar para ayudar a financiar la Sección. Otros países han desarrolla-

do cooperaciones similares. Cara al futuro, tales formas de cooperación asociativa serán cruciales para el Goetheanum como Escuela Superior Libre.

### Preservar el patrimonio cultural de Rudolf Steiner

Para los próximos años, existe una necesidad urgente de preservar y mantener el patrimonio cultural de Rudolf Steiner y de ponerlo a disposición del público (Véase AM 2015-11, Documentación en el Goetheanum).

### Previsiblemente menos gastos para las obras de reforma

Todo el proyecto de renovación (incluyendo las reformas completas de la maquinaria escénica, el nuevo foso orquestal, el aislamiento del techo y la reparación parcial de los tejados, saneamiento del hormigón incluyendo zócalo y terraza) había sido presupuestado en 13,5 millones de francos en 2012, pero esperamos poder restringir los gastos a 13,2 millones de francos. Desde hace algún tiempo ya disponemos de los recursos necesarios gracias a donaciones y préstamos. Con las aportaciones previstas del servicio cantonal de Solothurn para la protección del patrimonio cultural y de monumentos históricos y de la Confederación Suiza (660.000 francos) y también con las donaciones que siguen entrando, esperamos poder devolver los créditos en los plazos establecidos.

Quiero aprovechar para dar las gracias a los miembros de la Sociedad como colaboradores y donantes, y sobre todo al personal del Goetheanum con cuyo sacrificio pudimos superar este año de montaña rusa. Sin estos dos factores, una institución cultural libre como el Goetheanum no sería posible. Asimismo doy las gracias por el excelente trabajo del departamento de finanzas bajo la dirección de Frieder Sprich, sucesor de Walter Laubi que se retiró en junio de 2015. En vista de la gran disposición y capacidad de cooperación, miro con esperanza y optimismo el futuro del Goetheanum. | *Justus Wittich, tesorero*

## ■ SOCIEDAD ANTROPOSÓFICA

14 de febrero de 1945 - 11 de febrero de 2016

### Wolfgang Rommel

Wolfgang Rommel nació en Göttingen (DE) y fue el mayor de tres hermanos. Sus padres eran antropósofos. La primera escuela Waldorf en Hannover se fundó en casa de su abuelo. Su padre, su abuelo y varios antepasados fueron escultores que llegaron a trabajar para los reyes de Hannover. Su abuela por parte materna, era de la aristocracia pomerana (Isla de Wolin). Erhard Kröner, sacerdote de la Comunidad de Cristianos, era amigo de la familia y Wolfgang Rommel participó en el grupo de jóvenes de la Comunidad. Se confirmó en la Comunidad de Cristianos.

#### Del oro a la palabra

Al acabar el 10º curso tuvo que dejar la escuela Waldorf debido a la precaria economía familiar y se formó como orfebre, terminando el segundo de su promoción en la gran

ciudad de Hannover. Desde entonces su padre le permitió perseguir sus propias metas. Wolfgang Rommel se trasladó a Stuttgart (DE) y realizó el curso de Antroposofía en la Universidad Libre, a continuación estuvo un año en el Seminario de Sacerdotes de la Comunidad de Cristianos. En la Husemann-Klinik en Wiesneck hizo un año de servicio social. Con 21 años, por aquel entonces la edad mínima, se hizo miembro de la Sociedad Antroposófica General.

Con 24 años se trasladó a Dornach para estudiar Arte de la Palabra. Ya durante el estudio interpretó al Juan Tomasio en una gira de los Dramas Misterio de Rudolf Steiner bajo la dirección de Günther Sponholz. Desde 1973 hasta su disolución en 2004 fue un miembro fundamental de la compañía de actores en el Goetheanum. En-



tre otros interpretó a Theodosio, a Romano, al jefe de oficina, al guardián del umbral y al espíritu de los elementos (declamación) en los Dramas Misterio, a Wagner y al astrólogo en «Fausto» y al derviche en «Nathan el Sabio». En 2005 representó «Demetrius» (fragmento) de Friedrich Schiller. Posteriormente y hasta que cayó enfermo en mayo de 2015 se le pudo ver en papeles fundamentales de los Dramas Misterio y en el coro hablado. Además de declamador y profesor de arte de la palabra asumió responsabili-

dades en el trabajo de la sección, en la dirección escénica y fue compañero en el camino de iniciación, al cual se dedicó en profundidad.

#### Invitado en todos los continentes

Sus fuerzas vitales se vieron pronto diezgadas, pues desde los 20 años tuvo que ganarse la vida a la vez que realizaba todas sus formaciones. Sin embargo no quiso dejar de conocer el resto del mundo y viajó por todos los continentes.

Era un lector apasionado, tenía una vasta formación, incluyendo las artes plásticas y se interesaba por todo lo bello. Podía ser muy estricto como profesor, pero tenía un alma absolutamente tierna y afectuosa. Su poderoso espíritu seguía en silencio su camino, familiarizado con todos los reinos que se nos abren más allá del umbral. Solo a unos pocos les abrió el rico tesoro espiritual de su alma, su escondido santuario. | *Elisabeth Bessau, Dornach (CH)*

25 de agosto de 1918 – 24 de septiembre de 2015

### Lidija Kusminitsna Syrkowa

Lidija Kusminitsna Syrkowa se hizo miembro de la Sociedad Antroposófica en noviembre de 2012. Durante muchos años estuvo en contacto con antropósofos, especialmente a través de sus dos hijos, Pawel y Boris. Pasó sus últimos años postrada en la cama y su nuera Irina Wittowna Syrkowa cuidó de ella de forma abnegada. Las reuniones sobre antroposofía que se celebraban en su casa acercaron cada vez más a Lidija Kusminitsna a la Sociedad. Echando la vista atrás en su vida llegó a una conclusión:

«Ya que mi vida está siendo tan larga, tendré que hacerme miembro de la Sociedad Antroposófica». Tuvo una vida muy rica en experiencias; el destino le regaló la posibilidad de vivir en los Urales, Leningrado, la zona de Gorkij, China y en el Extremo Oriente. Acabó su vida en Moscú, no muy lejos de Kunzewe, su lugar natal. En la víspera de su partida Lidija Kusminitsna tuvo la oportunidad de profundizar en el Evangelio según San Juan, que le leía su nuera Irina Wittowna. | *Fuente: Elisabeth Gulbina, Moscú (RU)*

11 de julio de 1929 – 19 de febrero de 2016

### Gerhart Johannes Palmer

Originario de Berlín, Palmer fue destinado en 1952, tras su ordenación, a Leipzig. Asumió su tarea con gran satisfacción: «En el este estaban sucediendo cosas, mientras que en el oeste parecía que la vida espiritual se estancaba». Las condiciones como sacerdote no eran precisamente fáciles. Debido a la prohibición entre 1941 y 1945, la Comunidad de Cristianos apenas existía en toda la zona de la Alemania del Este. Lo que más escaseaba eran los lugares de reunión. Así, al principio, las consagraciones y otras ceremonias se celebraban en habitaciones pri-

vadas o en espacios alquilados. Gerhart Palmer fundó y dirigió junto a Wilhelm Gädeke y Gerhard Dittmann el Seminario de Sacerdotes en la Alemania del Este. Además creó muchos grupos de trabajo e intervino en la construcción del edificio de la Comunidad en Leipzig y de la iglesia. Sin ser miembro de ningún gremio oficial, mantuvo contacto durante decenios con funcionarios de todo tipo y, a veces, pudo interceder por los miembros de la Comunidad o amigos antropósofos. | *Fuente: Elisabeth Wiederkehr, «Das Goetheanum» n° 41/2009*

Sección de Literatura y Humanidades: Congreso «Judas al espejo del hombre moderno»

## Judas - ¿un traidor?

La figura de Judas Iscariote nos puede dar una nueva dimensión de conciencia para con el prójimo: ¿En qué medida es culpable una persona que comete un acto de envergadura histórica? ¿Tiene sentido el distinguir entre traición y entrega? Estas fueron, entre otras, las preguntas en el congreso sobre la figura de Judas celebrado del 29 al 31 de enero de 2016.

Según la tradición cristiana, Judas Iscariote es un traidor. Al besar a Cristo, él hizo posible en el huerto de Getsemaní la detención de Cristo para ir al Sanedrín, el alto consejo judío, con el resultado de que el Cristo fue entregado a los romanos. En el beso de Judas -ilustrado por ejemplo en la Capilla de los Scrovegni en Padua- se revela un misterio. Sólo a través de su acto sería posible el Misterio del Gólgota; sin embargo Cristo dijo en la última cena a sus discípulos: «De cierto os digo que uno de vosotros, que come

conmigo, me ha de entregar. [...] A la verdad el Hijo del hombre va, como está de él escrito; mas ¡ay de aquel hombre por quien el Hijo del hombre es entregado! bueno le fuera á aquel hombre si nunca hubiera nacido.» (Marcos, 14, 18 a 21)

¿Judas traicionó al Cristo cuando lo entregó a los romanos? ¿Cuál es la diferencia entre la traición y la entrega? Como Michael Debus expuso en la conferencia de apertura, «Judas como un representante de la quinta época cultural - Judas, el hombre moderno», los Evange-

lios hablan una sola vez de la traición de Judas, pero por lo demás solo hablan de la entrega del Cristo Jesús. Por otro lado el Evangelio de Juan dice: «Y entonces, tras el bocado, entró en él Satanás. Jesús le dice: "Lo que vas a hacer, hazlo pronto"» (Juan 13: 27-28).

### Los discípulos como Hombre Cósmico

En las conferencias -incluyendo la contribución bien documentada «Historia de la interpretación de Judas» por Ruth Ewertoswki- se hizo más y más evidente que el círculo de discípulos presentes constituye el prototipo del hombre cósmico que se revela en doce aspectos diferentes. En este contexto fueron muy esclarecedoras las observaciones de Michael Debus en sus conferencias tituladas «Judas en el Nuevo Testamento - una contradicción», «Judas y el hombre moderno» y «Judas en el círculo

### Recibimos la notificación de que los siguientes 61 miembros atravesaron el umbral de la muerte. En su memoria damos conocimiento a los amigos. | Secretaría de miembros del Goetheanum

Gisela Burgard	Järna (SE)	18 de abril de 2014	Alka Subotić	Zagreb (HR)	en el año 2015
Dagmar Dennert	Järfälla (SE)	14 de mayo de 2014	Martin Kliewer	Hamburg (DE)	8 de enero de 2016
Inga Bergman	Stockholm (SE)	12 de octubre de 2014	Inger Rugholt	Bindselev (DK)	12 de enero de 2016
Uwe Koch	Bromma (SE)	5 de diciembre de 2014	Ortrud Kupke	Barsbüttel (DE)	13 de enero de 2016
Auli Hietakangas	Bromma (SE)	6 de diciembre de 2014	Felix Wälti	Winterthur (CH)	13 de enero de 2016
Inger Modum	Hosle (NO)	30 de enero de 2015	Margot Lambe	Ilkeston (GB)	15 de enero de 2016
Gloria Leonetti	Sacrofano (IT)	15 de abril de 2015	Sonja Ziesler	Kassel (DE)	16 de enero de 2016
Bruno Armillei	Milano (IT)	18 de abril de 2015	Anina Bösch	Arlenheim (CH)	17 de enero de 2016
Doris Krattiger	Riehen (CH)	13. Mai 2015	Gerhard Müller	Kassel (DE)	18 de enero de 2016
Ragna Ledsaak	Trondheim (NO)	16 de mayo de 2015	Annelise Twentyman	Forest Row (GB)	18 de enero de 2016
Nina Kretschmer	Dortmund (DE)	3 de julio de 2015	Ernst Wegerif	Cape Town (ZA)	18 de enero de 2016
Ester Balduino	Torino (IT)	23 de julio de 2015	Bruno Hänggi	Nunningen (CH)	19 de enero de 2016
Giuseppe de Luca	Palermo (IT)	28 de agosto de 2015	Maja Kappeler	Uster (CH)	19 de enero de 2016
Dora Ariodante	Torino (IT)	3 de septiembre de 2015	Rudolf Wepfer	Oberdorf (CH)	19 de enero de 2016
Lilli Nøstdal	Bergen (NO)	11 de septiembre de 2015	Lore von Zeska	Hamburg (DE)	19 de enero de 2016
Terje Eriksen	Moss (NO)	12 de septiembre de 2015	Anna Grünwald	Darmstadt (DE)	22 de enero de 2016
Juan Kratzer	Savona (IT)	1 de octubre de 2015	Ruth-Lore Heymann	Dortmund (DE)	22 de enero de 2016
Ruth Manson	Toronto (CA)	12 de octubre de 2015	Ursula Niedrig	Goslar (DE)	23 de enero de 2016
Ulrich Stoller	Aarau (CH)	13 de octubre de 2015	Erwin Schoch	Berlin (DE)	26 de enero de 2016
Gesine Kothe	Dortmund (DE)	4 de noviembre de 2015	Sonna Kürzdörfer	Schiff erstadt (DE)	27 de enero de 2016
Joachim Dorfner	Gera (DE)	8 de noviembre de 2015	Otto Buchner	München (DE)	28 de enero de 2016
Annelise Juul	Stockholm (SE)	12 de noviembre de 2015	Wedig von Bonin	Schashagen (DE)	31 de enero de 2016
Hildegard Koch	München (DE)	12 de noviembre de 2015	Marie Elisabeth Pederiva-Unger	Milano (IT)	3 de febrero de 2016
Ingeborg Doede	Düsseldorf (DE)	26 de noviembre de 2015	Ute Reifenberg	Düsseldorf (DE)	4 de febrero de 2016
Anneliese Eysen	Basel (CH)	15 de diciembre de 2015	Iris Jäppinen	Lappeenranta (FI)	6 de febrero de 2016
Hanne Schroer	Olivos (AR)	17 de diciembre de 2015	Wolfgang Rommel	Dornach (CH)	11 de febrero de 2016
Susan Smook	Guelph (CA)	17 de diciembre de 2015	Annalie Mulholland	Christchurch (NZ)	14 de febrero de 2016
Levi Bæk	Virum (DK)	23 de diciembre de 2015	Karla Hülsenberg	Bornheim (DE)	18 de febrero de 2016
Lorenz Thissen	Wassenberg (DE)	26 de diciembre de 2015			
Reiner Kuhle	Ulm (DE)	28 de diciembre de 2015			
Justina Ochoa	Rosario (AR)	30 de diciembre de 2015			
Elisabeth Kellermeier	Las Matas-Madrid (ES)	en el año 2015			
Arieh Paz Doar	Na Shimshon (IL)	en el año 2015			

**Fe de erratas:** El mes pasado, debido a una información errónea, Esther Debido, Skanderborg (DK), fue reportada fallecida. Nos disculpamos por el error.

Del 19 de enero al 22 de febrero se registraron 54 nuevos miembros en la Secretaría del Goetheanum. 144 personas dejaron de ser miembros (por baja, dados por perdidos y procesos de clarificación realizados junto con las sociedades nacionales).

de los Apóstoles», ya que hizo accesible el contenido del Antiguo Testamento, escrito hace tanto tiempo, para la conciencia de nuestra época actual. Una vez liberado de su carácter confesional, el Antiguo Testamento pudo revelar verdades espirituales.

Michael Debus hizo surgir la imagen de una comunidad fundada en el espíritu en la que el individuo -y con él también Judas- es un elemento necesario para la evolución de la humanidad. En el contexto de este leitmotiv e ideal futuro que tiene que ser conquistado por cada individuo, se hizo muy concreta la cuestión de la figura de Judas como representante de la quinta época cultural en relación con la cuestión del karma humano. ¿Qué importancia tienen la traición y la entrega en mi vida?

### Tomar actitud ante la culpa

En la figura de Edipo en el drama homónimo de Sófocles se trabajó la cuestión de la actitud yoica ante la culpa que el hombre carga sobre sí sin intención. La descripción clara y empática que dio Christiane Haid del drama interior de Edipo despertó el deseo de ver otra vez puesto en escena este drama misterio en el escenario del Goetheanum. Los temas se pudieron profundizar mediante la biografía de Aurelio Agustín, a quien Rudolf Steiner caracterizó como precursor de la época del alma consciente.

La interpretación de Werner Barfod de la «Última Cena» de Leonardo da Vinci condujo de la imagen hacia la realidad espiritual del zodiaco que subyace en este cuadro, un resultado que fue consecuencia de captar con inspiración artística el momento de máxima consternación de los discípulos (ilustrada tanto en composiciones individuales como en cuatro composiciones de tres figuras) después de la predicción del Cristo de que uno de ellos le traicionaría (entregaría). El gesto corporal de los discípulos fue, sorprendentemente para muchos, la clave asombrosa para su relación zodiacal eurítmica. En la representación eurítmica «Traición y Conciencia - El misterio de Judas», el Else-Klink-Ensemble de Stuttgart (DE) hizo visibles algunos aspectos hasta ahora poco tratados para la interpretación de la figura de Judas. | *Matthias Mochner, Berlín (DE)*

*Sección de Ciencias Sociales: «Economics Conference»*

## «Da crédito a las personas, no a los bienes»

El cuarto encuentro de la Conferencia de Economía del Goetheanum se celebró del 22 al 24 de enero de 2016 en L'Aubier en Suiza. Se trató sobre el futuro de los bancos y el sistema crediticio en relación con la naturaleza y el ser humano.

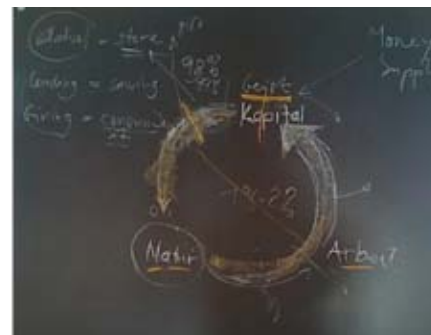
¿Suiza podría financiarse durante dos generaciones sin ingresos derivados del trabajo? Al parecer la respuesta es afirmativa si se calcula el valor monetario de las propiedades inmobiliarias (de terrenos). En Suiza este valor es 50 veces la cantidad de los ingresos totales anuales de sus ciudadanos. Así que por el simple proceso de venta de terreno que tiene bajo sus pies, el suizo podría vivir sin trabajar durante un par de generaciones. A pesar de los números «objetivos», algo en este cálculo no es consistente.

### Desvanecer en la naturaleza

¿Qué hay detrás de este fenómeno? ¿Cómo es posible que en el proceso económico entren en juego unos valores ilusorios que no tienen que ver con la realidad económica subyacente? En la quinta lección del curso de macroeconomía (GA 340) Steiner menciona este tema:

«Lo único razonable por lo tanto será [...] que el capital [...] no se mantenga en la naturaleza, sino que se disipe en la naturaleza.» Y más adelante: «A quien trabaja la tierra, no le podemos dar un crédito hipotecario sobre la tierra, si queremos que el proceso económico sea saludable. Solo se le puede dar un préstamo personal, es decir, un préstamo para la utilización del capital mediante la tierra. Si sólo ligamos la tierra con el capital, entonces el capital se acumula quedando estanca-do en la naturaleza».

De modo que, cuando en el proceso económico se produce capital mediante el trabajo sobre la tierra y mediante la división del trabajo, debe seguir un proceso corres-



*El invertir en un ser humano es reconocer su espíritu: Dibujo de Marc Desaulles según Rudolf Steiner, Curso de macroeconomía*

pondiente de devaluación, en el que el capital o se gasta devolviendo los valores al ámbito de la naturaleza, o se usa para la creación de nuevos métodos de producción cuyo valor se amortiza con el tiempo.

### Efectos de bola de nieve causados por capital atascado

Si esto no sucede, el capital, como inversión asegurada, sale del proceso económico real y conserva un valor aparente, no real. La ilusión empieza cuando se hipoteca la tierra. El valor que de este modo se conserva sólo existe jurídicamente, es decir, como un contrato que hay que cumplir; pero el efecto de bola de nieve causado por el capital acumulado abstracto lleva cada vez a más altos costos de producción debido a las rentas e intereses. Sin embargo el cargar la tierra con la hipotecas significa atribuir a la tierra un valor económico que no puede tener, a no ser que sea mejorada en su produc-

*Estudios antroposóficos en español en el Goetheanum*

## Del 3 de octubre al 16 de diciembre 2016

Este año el Goetheanum organiza otro trimestre de estudios antroposóficos en español y portugués. Por favor anotar las fechas y hacer correr la voz.

Responsable por los estudios en español/portugués: Constanza Kaliks

Contacto e informaciones sobre becas:

Edda Nehmiz, teléfono: +41-61-7064414

Email: [studium@goetheanum.org](mailto:studium@goetheanum.org)

Página web: <http://www.studium-goetheanum.org/#studium>

Las informaciones en esta página de momento son disponibles en portugués, inglés y alemán.

tividad. Las consecuencias se pueden ver en los mercados financieros, en el incremento monetario, en la banca y así sucesivamente, donde los valores económicos reales están distorsionados por los valores aparentes.

### Valores reales y valores aparentes

La solución es clara para Rudolf Steiner. Está en comprender «lo que son por un lado valores reales y por otro valores aparentes.» Esto significa discernir entre préstamos personales y préstamos con garantía en base a terrenos u otros activos no líquidos. Sólo la inversión en la capacidad de una persona es una inversión real. "Dar crédito a personas, no a bienes" rezaba en tiempos anteriores una regla de banqueros. Dicho enfoque incluye el riesgo y no lo excluye, dado que una iniciativa real siempre se caracteriza por el riesgo asumido. En esta materia, la seguridad es una ilusión, o en el mejor de los casos una forma de egoísmo autosuficiente, que dentro de la compleja economía mundial significa un anacronismo generado a raíz de una conciencia anticuada.

La economía ha llegado a sus límites. Lo que hace falta es la confianza en el futuro, no reacciones temerarias. Confianza basada en el conocimiento concreto y en la fe en la humanidad. Invertir en una persona significa reconocer su espíritu. Nuestro mundo actual se ha hecho peligrosamente dependiente de la supuesta existencia de valores que en realidad no existen. La solución es una nueva práctica crediticia y una apuesta por los préstamos personales.

En nuestros tiempos, la lógica económica que describe Rudolf Steiner ha de ser expuesta de tal forma que los economistas pueden tener una experiencia reveladora y sacar sus conclusiones: «Si alguien comete un error en su sistema de pensamiento, entonces no se dará cuenta al instante de las consecuencias del mismo [...]». Los economistas de hoy en día, los banqueros y ministros de finanzas se encuentran atrapados en un sistema en el que los errores de pensamiento y sus consecuencias tampoco se perciben. Esto es lo primero que debemos entender si queremos conseguir romper la perpetuación del actual sistema financiero irreal. | *Arthur Edwards, Stroud (GB)*

*EcoRegión, un modelo de economía asociativa*

## Conciencia económica, ambiental y social en el desarrollo local

**EcoRegión es una sociedad de participación recién fundada en Cataluña, que promueve la micro inversión permitiendo que el ciudadano invierta en empresas ecológicas que forman parte de la cadena de creación de valor de la región, incluidas la producción, comercialización, distribución y servicios. El director Oriol Costa Lechuga nos comenta en esta entrevista los conceptos fundamentales de esta iniciativa en vía de consolidación.**



*Christian Hiss de «Regionalwert», en el centro, con el grupo de promotores de «EcoRegión»*

**Pregunta:** EcoRegión se inspira en el modelo de la Regionalwert AG de Alemania ...

**Respuesta:** Sí. Como la Regionalwert S.A. en la región de Freiburg al sur de Alemania, EcoRegión tiene el objetivo de permitir que las personas que trabajan para el suministro de alimentos puedan recuperar la dignidad y el protagonismo que han perdido en el contexto de la competición económica de la agroindustria.

**Pregunta:** ¿En qué se traduce esto en la práctica?

**Respuesta:** La Regionalwert AG ayuda a empresas que se proponen desarrollar una alimentación ecológica y sostenible, por ejemplo facilitando el acceso al mercado regional, facilitando el acceso al capital mediante la inversión colectiva o la sucesión externa en la gestión de una granja familiar. Regionalwert compra participaciones de empresas nuevas, o facilita el capital para la incorporación de jóvenes y para la transición de granjas hacia la agricultura ecológica. Después hay una idea financiera particular, y es que todos los ciudadanos de la región están invitados a participar con micro-inversiones, en las empresas que generan beneficios económicos, ambientales y sociales de la región.

**Pregunta:** ¿Cuál es el trasfondo de pensamiento económico antroposófico de la Regionalwert?

**Respuesta:** El fundador de Regionalwert, Christian Hiss, es hijo de los pioneros de la biodinámica en Alemania, de forma que la triformación social ha fluido en su entorno familiar y profesional en Friburgo. Regionalwert es resultado de años de inves-

tigación alrededor de la obra económica de Rudolf Steiner, o la triformación social. Es una respuesta a la deformación del mercado global, una respuesta que consiste en crear unidades funcionales de micro-economía según el modelo trimembrado de la organización social de la economía. Con este modelo, en 2011 Cristian Hiss fue elegido Emprendedor Social del año en Alemania. Y en el 2009 reconocido como Emprendedor Social por Ashoka Internacional.

**Pregunta:** ¿Cómo se produjo el contacto con Regionalwert?

**Respuesta:** En julio de 2014, gracias a la iniciativa de UpSocial que, con el apoyo de la Generalitat de Cataluña, evaluó 198 proyectos internacionales que podían crear ocupación verde. Y Regionalwert estaba entre los 3 mejores. Ya en el encuentro de 2014 Christian Hiss me invitó a ser el representante de Regionalwert en España. En este momento descubrí que era el grial jurídico que estaba buscando para impulsar la Economía Asociativa fundamentada en la triformación social.

**Pregunta:** ¿Cómo va el proceso de implantación?

**Respuesta:** Lo que se ha conseguido en la región de Freiburg, lo vamos a realizar primero en Cataluña. La idea es que luego habrá más EcoRegiones en toda España. Actualmente estamos editando la traducción al castellano, con IAO Arte Editorial, el libro «EcoRegión, El MicroCapital y la acción ciudadana para dinamizar la economía regional».

Hemos creado un grupo promotor potente, y conseguimos alianzas muy notables.

## ■ FEATURE

**Pregunta:** ¿Por ejemplo...?

**Respuesta:** En el grupo promotor hay 12 profesionales, y más de 30 agentes sociales implicados. Algunos incluso nos han cedido terrenos para la transformación a la agricultura biodinámica.

**Pregunta:** ¿Nos puedes dar una idea de la dimensión de RegionalWert?

**Respuesta:** En Alemania ya se han capitalizado 4 millones de euros a partir de los depósitos de 700 ciudadanos, los cuales han sido invertidos en más de 20 empresas de la cadena de valor de la alimentación ecológica: productores, elaboradores, tiendas, distribuidores y empresas de servicios.

**Pregunta:** ¿Y la de EcoRegión...?

**Respuesta:** Ya hemos reunido más 60.000 euros de capital social y queremos alcanzar los 200.000 euros recomendados por Regionalwert. Para EcoRegión Cataluña el objetivo es reunir de 0,5 a 1 M de euros para invertir en 4 a 8 empresas.

**Pregunta:** ¿Cómo es la interacción entre productores, consumidores y entidad mediadora/o distribuidores?

**Respuesta:** Queremos fortalecer la cadena de valor en la que productores, empresas de servicios y consumidores puedan, mediante el diálogo económico activo, incrementar sus beneficios, por ejemplo por medio de reducir los intermediarios innecesarios. Así el productor cobra más y el consumidor paga menos. Otro punto clave es el de reducir la intermediación financiera, de forma que el consumidor puede invertir en economía real, es decir, en proyectos regionales que conoce y estima.

**Pregunta:** ¿En qué sentido se sigue el cooperativismo?

**Respuesta:** En lo económico, donde en principio queremos orientarnos en la fraternidad, mucha gente insiste en la vieja figura cooperativa que introduce el ideal de igualdad. Esto dificulta el desarrollo del talento y anula la individualidad. Por eso dentro del concepto de EcoRegión cada empresa se mantiene independiente.

Nos orientamos mucho en la Economía Asociativa tal como fue desarrollado por Christopher Houghton Budd según el enfoque de la trimembración social. Budd es un historiador económico que actualmente es el responsable de la Conferencia Económica anual en el Goetheanum. Practicar la Economía Asociativa es un ejercicio básico para el desarrollo de la triformación social. Lo importante es desarrollar una auténtica economía social, la forma del cooperativismo, por si solo no lo garantiza.

**Pregunta:** ¿Cómo funciona el seguimiento de la creación de valor para las empresas y los inversores?

**Respuesta:** Una característica es valorar mediante 64 indicadores el rendimiento social, ambiental y económico de las empresas. Indicadores desarrollados por Christian Hiss, que por cierto también han inspirado el movimiento de la Economía del Bien Común de Christian Felber.

**Pregunta:** Entre RegionalWert y EcoRegión, ¿hay que hacer adaptaciones necesarias a las condiciones de España?

**Respuesta:** Muchos me han dicho: - Aquí no va a funcionar. Está claro que hay que adaptar el modelo a las características culturales, jurídicas y económicas del país. España no es Alemania.

Uno de los temas importantes es la tradición jurídica española, bien distinta de la germana. Nuestra cultura jurídica está más influenciada por el pensamiento de la Iglesia Católica y del viejo derecho romano.

Finalmente queremos hacer más uso de las redes sociales y del crowdfunding, que tiene en España un desarrollo muy fuerte.

**Pregunta:** ¿El crowdfunding como vía de inversión para el stakeholder de EcoRegión...?

**Respuesta:** Sí, sería un modelo de crowdfunding innovador. El crowdfunding en España es básicamente de tipo preventa (promocionando los productos para que los clientes los compren antes de tener el producto). En EcoRegión queremos hacer uso de «crowdequity», donde se participa con capital. En lugar de ir a una red social, se va a EcoRegión para buscar opciones para fortalecer la economía regional con microcapital.

**Pregunta:** ¿Cuál es el tipo de cooperación y comunicación entre las empresas?

**Respuesta:** Cuando tres o más empresas comparten trimestralmente su balance y cuenta de resultados, se crea una auténtica economía social, ya que se rompe la espiral de especulación y puede aparecer el precio correcto.

Además, hemos creado una metodología que se llama diálogo de «Biografía Asociativa», que nos ayuda a compartir nuestra historia, nuestras capacidades, pero también nuestros proyectos y planes de desarrollo personal de futuro – lo que podemos llamar capital social. Es un diálogo que genera un espacio de mutua confianza.

**Pregunta:** ¿Cómo sigue la cooperación con RegionalWert?

**Respuesta:** Muy activos, tendremos intercambios con motivo de la Feria Biofach en Alemania, y conversamos habitualmente con videoconferencias para desarrollar proyectos e intercambiar ideas.

**Pregunta:** ¿Cuáles son los objetivos de EcoRegión para el futuro?

**Respuesta:** Presentamos EcoRegión con Juan Melé y Eduard Alié en la Feria EcoSi del año pasado, y ahora hay un grupo promotor muy activo.

Estamos buscando inversores que puedan aportar un micro-capital (de 500 a 50.000 euros) y especialmente personas con conocimiento y experiencia para acelerar el desarrollo de EcoRegión.

EcoRegión nace con una vocación global especialmente para implantar el modelo en España, Portugal, Italia y Latinoamérica.

**Pregunta:** ¿Qué rendimiento puede esperar un inversor a qué plazo?

**Respuesta:** Anualmente la asamblea de socios de la empresa decide qué hacer con los beneficios. Nuestro objetivo es garantizar un mínimo ya que la sostenibilidad económica es determinante. | *entrevistador: Michael Kranawetvogl*

**Contacto:** Oriol Costa Lechuga,  
Director de EcoRegión,  
[www.dynamislab.com/ecoregiones](http://www.dynamislab.com/ecoregiones)

**Pie de imprenta:** El noticiario ¿Qué sucede en la Sociedad Antroposófica? – Antroposofía en el Mundo aparece mensualmente en lengua alemana, inglesa y española como suplemento para miembros del semanario El Goetheanum y se distribuye adicionalmente por las sociedades antroposóficas nacionales, en parte ampliado bajo responsabilidad propia con noticias específicas de cada país.

• Editor: Sociedad Antroposófica General, representada por Justus Wittich. • Redacción: Sebastian Jüngel (responsable de la edición alemana), Douglas Miller (responsable de la edición inglesa), Michael Kranawetvogl (responsable de la edición española), Wolfgang Held y Phillipp Tok. • Corrección: Merle Rüdiger. • Dirección postal: Wochenschrift "Das Goetheanum", Postfach, 4143 Dornach, Suiza. Fax +41 61 706 44 65, [info@dasgoetheanum.ch](mailto:info@dasgoetheanum.ch). • Corresponsales/Agencia de noticias: Jürgen Vater (Suecia), News Network Anthroposophy (NNA). • Se agradece expresamente cualquier apoyo activo o colaboración. • Suscripción: agradecemos que los que quieran suscribirse a Antroposofía en el Mundo se dirijan a la Sociedad Antroposófica de su país o lo soliciten junto a la suscripción del semanario Das Goetheanum (solo en alemán). En caso de irregularidades en la entrega de los envíos, se pueden dirigir al remitente que figura en el sobre. • Impresión: Birkenhäuser+GBC, 4153 Reinach, Suiza. Concepción gráfica: Karl Lierl, DE- Unterföhring. • © 2014 Sociedad Antroposófica General, Dornach/ Suiza.